THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

20TH YEAR — NO. 43 SATURDAY, JUNE 1, 1957 TORONTO, ONT.

CounterPOINT

By KEN ADACHI

How to be an Existentialist

An Editor, in a moment of over-confidence, has invited me to talk about something. Imagine the subjects she might have suggested: My First Marijuana Cigarette; The Blood Symbolism in Macbeth; How to be a Bum; The Influence of Elvis Presley on James Dean and Dean on Presley; or even, as a last resource, Nisei Problems. But I am a contrary person, and I have decided to talk about Existentialism.

Let me, at once, make it clear that I am not considering Existentialism as a Metaphysics, as the fundamental expression of a spiritual urge. Nor am I going to arrive at a profound synthesis, of people working together for the sake of Oneness of Body and Soul. I am merely going to discuss Existentialism as a way of getting ahead. I do not intend to ask, let alone answer the question: "What is Existentialism?"; what it really is can be found out easily enough by going to the library.

Existentialism. An aura of perfume and French decadence. An involuted wail of violins. A small jigger of syrupy-green creme de menthe. A fashionable lady listens in black-slacked silence and with lips as inviting as a hen's ovipositor to a bearded bisexual sculptor in teak, who is talking a language she cannot understand in the unkempt shadows of an attic. And, "I always carry Kierkegaard and Heidigger in my pocket. What do you carry?"

Paddy Chayevsky's Bachelor Party had a woman billed as The Existentialist. She talked in glib little phrases about Baudelaire, Verlaine, and Huysman, who revel with that o, so exquisite rapture over dead cats, sweat on naked bodies, the flowering of maggots. She was a young girl, nimble and hip-swinging, with a carefully defined bodice, fickle, inviting, and easily accessible to any open-collared young god. And then there are the popular novels by Francoise Sagan, whom everybody seems to be reading these days, and whose amoral heroines are thought of as Existentialists, swilling and guzzling their way through life, repressing no perversity and impulse as they live for the golden golden moment. I can throw in Jean Paul Sartre or Albert Camus, but their approach may seem outside the scope of these all-too-rough notes, as it might be assumed that anyone wishing to take up Existentialism must know what it is all about.

See the others, too, resurrecting the theories of Existentialism for the benefit of the unwashed millions who did not know it had been alive. Catarrhal people talking through the cinema and the novel to remote parochial people who will accept opinions on, say, sin, with the same dog-eared enthusiasm that they accorded the week before to exotic flower-pots, all chasing the butterfly culture with pen and notebook. Or young hot-blooded French blades requiring their mistresses to chuck new-born babies into the Seine as the sole proof of love. You can

(Continued on Page Eight)

Japan Stars Still Kiss-Shy

TOKYO.—Japanese movie stars have come a long way since kissing was introduced on the screen here for the first time in 1946. But stars and directors are still kiss-shy.

Not that there isn't a lot of private "smooching" going on in this country—the more so since the American occupation—but on the movie screen it still makes the Japanese moviegoer feel uncomfortable, in the view of movie people.

So instead of torrid kisses, directors and stars prefer "elegant" love making. For instance, in "Too Young, Too Long," beautiful Ayako Wako simply presses her forehead against Hiroshi Kawaguchi and gazes at the coat lapel with a look of bereft passion.

Kissing never did have much of a chance to gain popularity—public popularity, that is—before the occupation began. It was considered immoral and unsanitary.

Moreover, before World War II when militarists came to power, they frowned on it as "sissified." Japanese movies never did show kissing scenes. And censors snipped offending scenes out of imported movies.

The result was that many Japanese youngsters grow up never knowing what a kiss was. Their impression of the height of Hollywood passion was two stars clasping each other, gazing soulfully into each other's eyes and breathing softly upon each other before they broke away.

The first recorded screen kiss came after the war when amourous GIs introduced a new technique in love-making to Japanese youngsters.

The historic first film kiss was recorded in 1946 during a scene in Shochiku's "Springtime at Twenty." But even for that take, actress Michiko Ikuno insisted upon pasting a piece of cellophane over her lips before she agreed to kiss her leading man. Shiro Osaka, or so studio public relations men said.

Gradually, Japanese movies began to show more and more screen kisses. But the principals were awkward and self-conscious and audiences felt embarrassed. The audiences still snicker or laugh unabashedly.

Actress Shirley Yamaguchi attempted to change the situation by announcing she was going to Hollywood to "learn how to kiss." She did, too. But it didn't make for the Japanese feel any more comfortable about it.

Many Children of Various Ethnic Backgrounds Available at Local Children's Aid Society

An interesting advertisement will be appearing in the Japanese section of the next issue of The New Canadian. Inserted by the Ontario Department of Public Welfare; the ad deals with the adoption of children of various ethnic backgrounds.

Typical of the children seeking permanent adoption homes is Tony, son of a Japanese father and Italian Irish mother. A Roman Catholic home is wanted for this boy who is described as a handsome 17-months old boy with sparkling brown eyes and brown hair, slightly Oriental in appearance.

There are many others—Chinese and Canadian, East Indian and Canadian, Pakistanian and Irish, of other religious beliefs, —ranging in age from infants up to 16 years. Some are handicapped. The local Children's Aid Society is looking for married couples under 45 years of age, in good health, and financially capable of caring for a child's future.

Applications should be directed to the Minister of Public Welfare, Parliament Buildings, Toronto.

Grads, and so forth

U of T HONOR COURSES

University of Toronto fourth-year honor course in the faculty of arts:

English Language and Literature, Class I: K. Adachi.

Geography, Class III: Miss Y. Kitamura.

* * *

U of T PHARMACY

Faculty of Pharmacy, U of T, first year: Miss K. K. Morino (Class II); Miss L. M. Ito.

Second year: Miss T. Shinozaki (Class II); V. Kitamura (supplemental Physics).

Third year: Miss S. T. Inouye (Class II); V. K. Kitamura (required to pass supplemental examination Mat. Med. 31).

* * *

U of T PUBLIC HEALTH

U of T Public Health Nursing general course, honors: L. Okawara.

U of T 3rd YEAR GENERAL

Third year general course in the faculty of arts: Grade B, Y. E. Arima; Grade C, R. Z. Ubukata and Miss Y. Y. Yamaoka.

* * *

KELOWNA NURSE AWARDED

KELOWNA, B.C.—Emiko Koga, daughter of Mr. and Mrs. S. Koga, RR 3, Kelowna who graduated in nursing from the Royal Inland hospital, Kamloops, on May 15, won the Proficiency Tuberculosis Nursing Award, given by the B.C. Tuberculosis Society.

* * *

FIRST JC LAWYER AT UBC

VANCOUVER.—George K. Fujisawa, 29, of 2165 West Third, became the first Japanese Canadian to receive a law degree at University of B.C.

Kisaragi Credit Union Incorporates; Iwasaki Elected President

The Kisaragi Credit Union was recently incorporated with the Ontario government, it was reported at the special general meeting held May 27. It was decided that the Union would affiliate itself with the Ontario Credit Union League as well as with the Toronto chapter of the League.

Yoriki Iwasaki was elected president, and Iwazo Sugiman, vice-president. Directors are Y. Iwasaki, T. Takenaka, K. Matsubayashi, Mrs. T. Ikeda, and I. Sugiman. Credit committee is composed of T. Takenaka, K. Matsubayashi, and Y. Kimura. Auditors are J. Kinoshita, S. Okazaki and G. Mitzutani. The directors will select the secretary-treasurer; meanwhile, I. Uchida will continue this duty.

KISARAGI ENDS BY JIVING

Kisaragi club members will learn jive at the last dance practice of the season this Wednesday, June 5, 8 p.m. at Matsuo Studio. George Fujimoto will instruct.

Coffee Is King in the Land of Tea

TOKYO.—Coffee has become king in this land of tea. Tokyo alone has 4,000 coffee shops dispensing everything from Arabian to Sumatran brands. Like the variations on the protean bean, the coffee shops range from big, brassy cafes where the patrons scream for rock 'n roll to quiet inns where coffee drinkers gaze serenely at folk art and ceramics.

The Japanese craze for coffee can be attributed in part to the long period, 1938 to 1950, when the import of coffee was banned. An ersatz brand was invented from soy beans, barnyard grass, loquat seeds or sweet potatoes. This concoction seems to have only whetted the Japanese palate for the real brew.

Then, too, the Japanese custom of offering a drink to visitors at home or office no doubt helped to give the coffee business a boost. Japanese hosts, who used to treat their American guest to the tea ritual, now find it more practical to offer a cup of hot coffee along with polite repartee on one's health and the local weather.

Doodle Coffee Houses

Whatever the reason for the coffee fad, the odds are strong that this popular beverage has come to stay. Canadians in Japan, says a Pan American report from Tokyo, should be prepared, however, for a unique experience if invited to a coffee house.

One of the most popular shops in the city is a doodle coffee house. The customer is given a piece of chalk and encouraged to scrawl on the walls. Some of the most memorable doodles include the poignant :"Oh Sako, I love you, but I leave you without confessing it to you."

The most puzzling doodle to date is a sketch of a pair of scales. One scale is labeled "Mother," the other "Girl Friend," and "?" stands in the middle. The proprietor insists that the doodles have psychological undertones. Whether true or false, they have made his cafe so successful that two doodle coffee houses are now doing a booming business.

A number of coffee shops encourage customers to mix their own brew. Jars on the counter read like a page from a world atlas: Arabian, Ethopian, Dominican, African, Brazilian, Colombian, Killimanjaro, Costa Rican, Guatemalan, Hawaiian, Sumatran, Turkish and Japanese.

A few of the cafes have concocted their own brands. A special shop in Tokyo, for example, advertise "romance" coffee. Though this mixture is nothing more than plain coffee with a bit of burned sugar and whiskey added, the proprietor claims that the brew helps love to bloom. He cites many a case where a proposal has resulted from the mellowing effects of this beverage.

Hi Without The Fi

One of the most spectacular coffee shops in Tokyo is the Albion. Here, customers are deafened by the decibels of rock 'n roll, calypso and mambo. Whether it's the purple and green lighting or the caffeine in the cafe, no one has been able to decide. Whatever the reason, the atmosphere at the Albion is pure pandemonium. Some 25 pretty waitresses, dressed in toreador trousers and off-the-shoulder blouses, greet the clients with shrill shouts of "Irrasshai mase!"—the Japanese way of saying "welcome." The waitresses dance back and forth to the music while serving the coffee. As one visiting columnist described the Albion, "It's hi without the fi."

Another shop now in vogue with the teen-age crowd is the Tennessee, where Dixieland is served with the coffee. Over at the Telephone Coffee Shop, telephones are placed at each table for the customers to use when ordering. The Folkcraft Coffee Shop resembles a museum with modern pottery and avant-garde ceramics on display.

One of the most splendid coffee houses in the capital is the Green Dragon, once an exclusive tea room. The Green Dragon derives its name from the huge green monster carved on its russet facade. Adding to the ornate interior is a huge band stand in the rear of the establishment. The orchestra is raised up and down on the stand to serenade the customers who are seated on three separate floors.

Japan, incidentally, claims the world's largest coffee shop in the old city of Osaka. This cafe, located in the colorful, amusement quarter, consists of four floors, a mezzanine and a basement. A staff of 100 can serve a clientele of 1000 at one time. Coffee drinkers average 8000 per day.

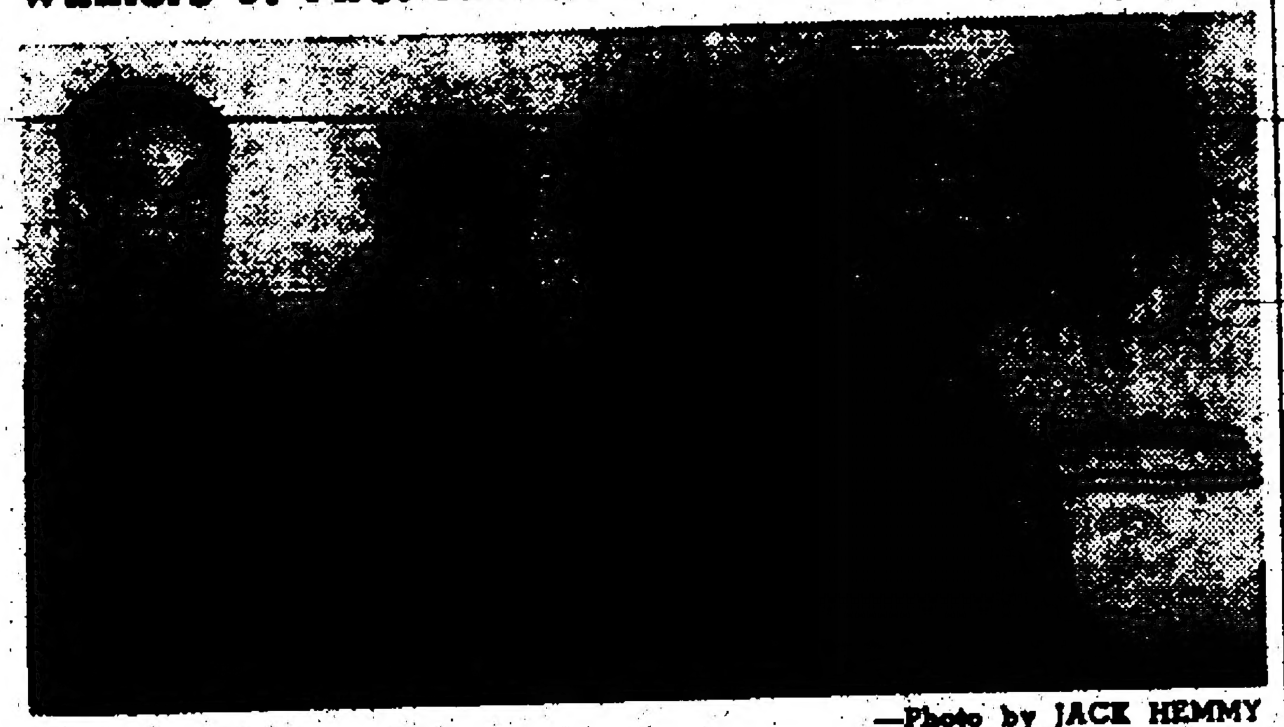
Japanese Coffee Break

Office managers in big cities in Japan are complaining about employees taking too much time for a coffee break each day. Theatre managers at the Kabuki and Noh dramas note that thermos bottles filled with coffee are popular with the crowds during the long-drawn-out performances. Managers of the traditional Japanese-style inns are offering their guests coffee as an eye-opener instead of tea. There's no question, coffee is king.

—Pan American World Airways

SPORTS

Winners of First Annual Nisei 10-Pin Tourney



—Photo by JACK HEMMY

Winners of the First Annual Nisei 10-Pin Tournament held last Saturday in Toronto are shown here (L to R): S. Hayashi, T. Fujimoto, L. Nakamura, T. Takahashi, and captain J. Tsujimoto. They rolled a three-game total of 2850 to take the men's team challenge trophy donated by the Olympia-Edward Bowling Alley. Competition was limited to members of the three local 10-Pin leagues—Sunday mixed, Wednesday men's, and Friday mixed—but next year, according to Lefty Nakamura, executive of the league, it is planned that the tourney will be open to teams from outside of Toronto.

Van Nisei Blow One 6-4 to Boilermakers on May 24 Then Down Bridgemen 10-4 to Climb to 4th Spot

VANCOUVER.—On May 24, the Van Nisei blew a three-run lead to go down in defeat to the steam-men 6-5.

Errors again proved to be the Nisei downfall as they committed three costly miscues. In the first, after leadoff hitter Norm Usselman singled, batter Protopappas bunted but Nisei pitcher Merv Franks, trying to nail Usselman at second, threw the ball into left-centre and the two runs crossed the plate easily.

Morley Fleckel, after his third win, retired the first nine Nisei batters in a row. However, on top of the fourth, they got to him and pushed three runs across to lead 3-2. Gordie Nishi led off with a short pop-up which first baseman erred; Koyanagi followed with a single; Oikawa beat out a bunt; Tahara walked forcing in a run; after Elmer Mori flied out, Ken Homma singled home two runs.

Nisei increased their lead in the sixth with two more runs. However in their half the Boilermaker crew rallied for four runs on two straight hits, a walk, and another hit. Next batter hit a sharp grounder to short-stop Ken Homma but he bobbled momentarily and over-threw Miyagishima at second, allowing two runs to score, and also the ball game.

SUMMARY		R	H	E
Nisei	000 302 0	5	4	3
Boilermakers	200 004 0	6	7	2

Franks and Oikawa; Fleckel and Usselman.

From the Hot Corner—"Nisei blew another one" is becoming the by-word. With a little more support defensively, the Nisei should have won three more games or so to date to be among the league leaders. However, they've wallowing in fifth place.

• • •

On May 26th, playing before a huge crowd, the Vancouver Nisei capitalized on loose playing by the Western Bridge team to trounce them 10-4. This victory enabled the popular Nisei to climb into fourth place past the Bridgemen.

George Fukuyama on the mound for the third time this season went the distance to gain his first win. He had control trouble in the early innings but as the game progressed his control got sharper and sharper. Although touched for ten hits and issuing six walks, he settled down in the pinch and the alert Nisei defence helped him out of many troubles. Especially peppery Ken Homma at short and Bob Miyagishima at second played brilliantly.

Nisei had all their scoring in the first three innings—five, one and four respectively. For the first time this season, Nisei had a lot of breaks as Bridge pitcher Grant Hammond walked seven and his team-mates gave him little support.

Captain Elmer Mori and first-sacker Tahara with a double and a single apiece, and veteran Tom Nishi with a double, were the only Nisei hitters.

SUMMARY		R	H	E
Western Bridge	101 200 0	4	10	1
Nisei	514 000 0	10	5	2

Hot-Corner—If this game is any indication, Fukuyama should help the Nisei cause a lot. Wildness has been his big trouble. Manager Kika is all smiles as his mounds corps is finally rounding into shape. . . . It was certainly encouraging to see a lot of Nisei rooters for this game. Thank you, and see you, folks. —S.T.

North Kamloops Mohawks Lead B.C. Interior Loop

By GENNY OHASHI

NORTH KAMLOOPS, B.C.—North Kamloops' power-hitting Nisei Mohawks, taking full advantage of the opposition's erratic fielding and wild pitching, moved into sole possession of B.C. Interior League leadership on May 26. Nisei now sport two wins, no losses in the six-team league.

More than 100 fans, despite the treacherous heat, were in attendance at North Kamloops ball park to witness the Mohawks slaughter Art Gray's non-hustling, swing-happy Rutland Adanacs 15-10 in a battle for first place.

Making his first and final appearance for manager Pat Miyahara's nine was Mohawk's ace chucker, Ken Kochi, a slow-ball hurler, who in his six plus innings stint whiffed five and allowed two free passes to gain credit for the victory.

After two innings of scoreless play, Rutland took a short-lived four-run lead in the third on five hits. North Kamloops retaliated in their half with five runs on three hits, three BBs and a costly three-run error by Ads' centre-fielder. Mohawks increased their margin to 11-4 by the sixth frame, but in the seventh, Rutland drove Kochi off the mound with a six-run outburst that brought them within one run of a tie. Regular shortstop Joe Motokado went in as relief, retired the side, and for the remaining two cantos kept Adanacs off the scoreboard, striking out one and walking none to preserve a win.

Two Ads' pitchers, Baldy Stewart and Lloyd Duggan combined to walk eight and hit batters two, while giving up 13 hits including four extra-basers.

Wielding the big bat for North Kamloops was crew-cut right-fielder Joe Yamake, also playing his last game in the interior, who bashed out two singles and a homer in his five at-bats. Other extra-base hitters were a double by third-sacker Tosh Takenaka, a triple by J. Ross (one of the three hakujins on the team), and a circuit clout by Joe Motokado. Stanley Kato, Interior Baseball League president, collected three singles.

Four Nisei wearing Rutland uniforms were Akio Mende, a 38-year-old shortstop; Mit Koga at hot-corner; Morio Koga, all-round athlete playing keystone; and aging Jim Kitaura in right field playing his first game in five years. Nisei collected six of the 11 hits dished out by Mohawks' hurlings. Morio Koga, in his initial appearance of the season, connected 3-for-5, while Mende, who hails from Winfield, had a brace. Mit was crediter with a single.

NORTH KAMLOOPS	AB	R	H	E
J. Ross, 2b	4	1	1	1
Joe Yamake, rf	5	4	3	0
Stan Kato, c	6	1	3	0
Joe Motokado, ss, p	3	2	1	0
Tosh Takenaka, 3b	4	2	2	0
Ken Kochi, p, ss	1	1	0	0
Dave Kuromi, lf	4	2	2	0
L. Creech, 1b	4	1	1	1
Jim Tateishi, cf	0	0	0	0
Gordie Miyahara, cf	4	1	0	1
Total	35	15	13	3

		R	H	E
Rutland	004 000 600	15	13	3
Mohawks	005 312 22x	15	13	3

Hugh Steward, Lloyd Duggan (5) and Paul Holitzki; Ken Kochi, Joe Motokado (7), and Stanley Kato.

SHORT SHOTS: Most spectacular catch was by Jim Kitaura in the eighth out in deep, deep right. . . . Loss of Ken Kochi, who will probably join pitcher-short Vancouver Nisei of the Industrial Union Baseball League for the remainder of the campaign, will greatly affect the status of the powerful Mohawks. . . . Manager Miyahara, our Tashme-day neighbor, regrets not being able to hold an annual Kamloops-Vancouver series as Mohawks are engaged in tournaments over Labor Day and Dominion Day weekends; hopes for one on a regular weekend when both teams are free to participate.

Toronto Nisei Baseball League Starts Sunday

After much discussion and delay, the Toronto Nisei Baseball League will begin its 1957 season. The loop will again be composed of six teams—Hamilton, seeking entry for the past three years, was accepted as a league member and the entry will provide interesting inter-city rivalry.

Action at Christie Pits will see last year's champions, Main Auto, play host to the perennial contenders Yamadas. In the first game at Stanley Park, Christie Flyers will entertain Regents at 9 a.m., Sunday, while Hamilton will face Bussei at 10:45 p.m.

Calgary Nisei Curling League Winds Up 20 Weeks

CALGARY, Alta. — For 20 weeks during the 1956-57 season the curlers of the Calgary Nisei Curling League matched their skills every Tuesday night in happy and friendly though hard-fought games. On the final night, Dan Saga, skip, with his rink—Alice Hashimoto, Lucy Kondo and Chick Koyanagi—edged out Fred Tamagi's rink for first place in the league standings.

On April 16, the curlers rounded out the season with a wonderfully gay banquet and dance. During the dinner, a stately challenge trophy and individual trophies were presented to the winners by Jim Tamagi who represented Bridge Brand Produce, donor of the trophies.

Final team standings were as follows: Dan Saga, 12W-6L-24 pts; Fred Tamagi, 11W-7L-22; Don Kondo 9W-9L-18; Mary Saruwatari, 9W-9L-18; Aki Tomiyama 7W-11L-14; Art Hironaka 4W-14L-8.

The Nisei league was carried on in such high spirits they won the favor of many onlookers. When two rinks were entered in the local men's bonspiel, they immediately became favorites. Although one of the rinks lost on last rock in a spectacular game in the final event, the majority of the spectators were cheering for our boys.

We hope this attitude and great fun will continue throughout next season. —R. M.

Lowe Bros. Jewellers
76 ELIZABETH ST.
EM. 4-2883 TORONTO
Featuring:—
● CHINESE and JAPANESE GIFTS
● ROGERS 1847, COMMUNITY SILVERWARE and INTERNATIONAL STERLING
● ELGIN ROLEX, HAMILTON WATCHES and FINE DIAMONDS
● GUARANTEED WATCH REPAIRS

DAVE'S
TV and Appliances
Sales and Service
Repairs on TV, radios, car radios, record players, and small appliances
DAVID AZUMA
734 St. Clair West
(1 Block west of Christie)
LE. 3-0386 ● TORONTO

MOVING TO B.C.?
For Homes, Business or Acreage, Consult
JIM KAKUTANI
REAL ESTATE INSURANCE
H. A. Roberts Ltd.
Established over 35 Years
MArine 6421, Day or Night
530 Burrard St., VANCOUVER, B.C.

Vancouver-ites!
IN NEGOTIATING REAL ESTATE, INSURANCE PROPERTY MANAGEMENT, MORTGAGES,
Consult
Azu G. Oikawa
Boultbee Sweet & Co. Ltd.
1000 W. King Edward, VANCOUVER
CE. 4184 ● MA. 7452

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

(advertisement)

TO THE VOTERS of the RICHMOND AND BURNABY DISTRICTS
WE STRONGLY RECOMMEND MR. GOODE AS YOUR REPRESENTATIVE
He made everything Goode
Vote GOODE Tom (Liberal) x
Inserted by:
A. MURAKAMI YONEICHI SAKAI SHIN MATSUO HARRY R. HAYASHI
YASUICHI SAKAI FRANK Y. AKUNE YOSHI NISHIKIHAMA and other supporters
(advertisement)

和讃はやし（六回）

山手樹一郎

「療養やかゆは看病にたかせるんだからな。素直の類より手数がかかる。一人前より高くつくだろうよ」
相手はわざとからかってやる。
「けつ、賭場屋なんて因業なもんですね。旦那は昨夜お友達さんと一杯やっていやしたね。あの勘定もこっちら持ちですかえ」
入兵衛はますますこまかい。
「うむ。あの男がいてくれたんで、昨夜はやつとここへ泊まれたんだ。酒の一杯ぐらいは御心にしようがなかろう」
「だつて、旦那は今日、お姫さまとかを警護してあげたんでしょう。いくらか薬料が出るんじゃありませんか」
「そいつが失敗したんだ。あんまりわしがお姫さまの下顎をなでまわしたんで、お姫さま、すつかりおこつてしまつてな」
「いわねえこつちゃねわや旦那は娘つ子を見ると、すぐ下つ顎へ手を突つこみたがるからな。悪い病ですぜ」
「お光坊だいぶ顔色がいいようだな。かゆを食つてももうなんともないか」
[illegible]
「[illegible]、おかみさまがさすって[illegible]なおりました」

いるお光である。身体はなおつても、明日立つと聞いて胸は重いのだろう。
「その分なら、もう大丈夫だ。後で金のために、もう一度下顎をなでてみてやろう」
「旦那、旦那、お光は稼業物だからね、つまらないいたずらは止してもらいたいね」
「心配するな。ただなでるぐらいならよかろう。これが病でわしは故郷に帰れぬやつさ」
姫君と静島の虫が無事に下りたのは、やがて四つ(十時)に近いころだつた。
迎えをうけて行つてみると、両方共一丈からあるやつである。
「途中でどうしようかと思い、何度お迎ぬを出そ、かと考えたかもしれません」
ひめ君には會わなかつたが、静島は眉をひそめながら、しかしよろこびはかくし切れなかつたようだ。
ぴょう風一重におまるにかかつて、青い顔をしていたふたりのかつこうを想うと、なんだかおかしくなる
怪物の始末をしてやつて座敷へ戻ると、間もなく坂七四郎太夫が三輪守之助を

モントリオールの久保鉄太郎氏夫妻長女■美子嬢は五月十九日久保氏宅で婚約披露した。

■結　婚
▲トロントの常盤政治氏夫妻長男サムエル光男氏とハミルトンの伊達倶美氏(夫人在日)長女クレア睦美嬢は内田一作氏夫妻の世話で五月二十五日ハミルトンのオールピープルス合同教會でマクラウド博士司式結婚、グレンジ樓で披露しクペック州に新婚旅行中。

■出　生
▲トロントの中川茂雄(ビル)氏夫人(舊姓田中マサ子)は五月十四日セントマイコル病院に於て女兒を出産、奈保美・アンと命名
▲カルガリーの高岡ポール氏夫人は四月十九日同地病院に於て男兒を出産、バイロン・正行と命名
▲トロントの井上ハリー氏夫人(舊姓太田タル子)は五月十二日セントマイコル病院で女兒を出産、スーザン・レイ子と命名

■案　内
▲古屋商會ではピクニック辨當用その他罐詰を賣出している。
▲ユニオン・ストーアではマル金正油などスペシアルセールしている
▲亀岡旅行案内社では格安で出來る旅行方法その他の相談に應じている。
●壽會寄附者廣告中に矢野清視(金婚記念)とあつたのは(全快記念)の誤り。

御　禮

昨年十二月中旬以來日本の郷里訪問中でありましたが去る五月十九日に晩香坡に到着、二十五日にトロントの自宅に歸着致しました。出發の際や留守中へろ〱と御厚情に預り有難うございました。取敢ず紙上を借りて御挨拶申上げます。

磯崎豊三
同　とめ

結婚御挨拶

常盤光男 サムエル
伊達睦美 クレア

右両名儀内田一作氏御夫妻の媒妁により婚約中の處五月二十五日オールピープルス合同教會に於てマクラウド博士司式の下に結婚式を擧げグレンヂ樓にて披露の宴を催しました際は御多忙中にも拘らず御臨席を賜り且又過分の御祝儀祝品並に祝辭祝電を戴き誠に有難く厚く御禮申上げます。尚今後共両人に對し御交誼と御指導を賜り度略儀乍ら紙上御禮旁々御願い申上げます

トロント　父　常盤政治　母　ヒロ子
ハミルトン　父　伊達倶美　在日本　母　ノブ子

人事消息

■婚約
▲ピクチュア・ビュート[illegible]

生長の家新刊書並に既刊品切れ書の到着

▲谷口雅春博士新著「私はこうして祈る」一冊　壹弗
▲新刊小形携帯版「生命の實相」第一、二、三巻到着、一冊壹弗、毎月一回發行
▲英語「甘露の法雨」一冊參弗▲金らん表装お守り甘露の法雨一冊壹弗廿五仙
▲中形「甘露の法雨」壹弗
▲「眞理」第一巻より第八巻まで一冊貳弗▲苦難と恐怖の克服法▲神癒への道▲天聖道へ▲親らんの本心▲天と地とを結ぶ電話(以上各冊貳弗)△其他既刊書の目錄御入用の方は御一報下さい、直ちにお送り致します

佐々木英治
E. SASAKI
54 Goodwood Ave.,
Toronto 10, Ont.

求 農家のコツ〳〵のヘルプをする老婦人。期間は七月一日から九月末まで。
ブラッドフォード　吉村
電話　一一二

求 ガーデナー二、三名。委細面談。電話エル・イ一三一六一九六(前原)

すぐ眼前に手頃なカー
勞働者用カーを價格と支拂ともに出來るよう奉仕。
New-Era Car Market [illegible]

トロント市内ではサービスで知られています
アール・エリオット葬儀社
ドーバコート・ロード　七一五
電話　エル・エー三三〇一
Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 2-3301

辯護士　鬼塚敏三
事務所　トロ市ヤング街二三九番ルーム四〇三
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅　オーエクス一ー三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

CROWN LIFE INSURANCE CO.
Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明るい家庭に保險あり。
一家の幸福を永續する爲に
貯金をしながら保險付く
クラウン生命保險を
御選び下さい

本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
矢田源一郎
電話パシフィック七三四一 (PA. 7341)
自宅エルヂン二五二八 (EL. 2528)
井上ローイ自宅デクスター一三〇三二一

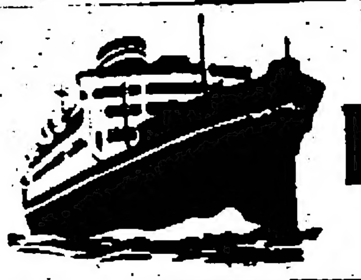
日系人の顧客へ!
ますます日系人の顧客が増加いたしますことは感謝のほかありません。今後ともサービスと正直をモットーとして皆様の御利益のために努力申し上げます。絶對安心できるリアールエステート組合員のケン・ワイルズ商會代理人を何卒御利用下さい。
日系主任　柳澤元仁
AGENT FOR KEN WILES LIMITED REALTORS,
M. YANAGISAWA,
PHONE OFFICE WA. 1-1191 — RES. LE. 4-1427

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines,
Authorized Agent For All Airlines

呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各合社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認　岩田旅行案内社
岩田欽一
166 East Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone MArine 4656

公認　岩田旅行案内社支店
龜岡德衛
113 McCaul St., Toronto, Ont.
Phone EMpire 8-0004



N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船　**氷川丸御案内**
御乗船と同時に日本語にて事足り、御年寄にても少しも氣苦勞なく、訓練された船員の親切なるサービスにて愉しく航海ができるひ川丸の御利用を御願ひ致します。

晩市出港	横濱入港
五月廿九日	六月十四日
七月卅日	八月十五日
九月十八日	十月四日

運賃　キャビン(八〇名)四百廿五弗以上
三等エー(六九名)三百弗
三等ビー(一二九名)二百八十弗

詳細は切符取扱所或は左記に御照會下さい。

Representative N.Y.K.
914 Second Avenue,
Seattle 4, Wash., U.S.A.

B.W. Greer & Son Ltd. Agent
601 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Vancouver, B.C.

NEW WORLD HOTEL
Prop. Y. Fujiwara　396 Powell St.,
Phone PA. 0964　Vancouver, B.C.

御來晩の際は—
モダンで、清潔な
ニュー・ウオルド・ホテル
晩市パウエル街三九六
藤原良之
電話ピーエー〇九六四

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 6642 — 0455
CATERING to
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています
ダブリユ・ケー・ガーデンス(華僑樓)
電話パシフイツク六六四二

日系人の結婚祝宴
▽おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。
晩市　竹林園
ベンブー・クラ[illegible]
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MA. 1835

養子にしてねー
ト市內の不幸な混血兒の願い
日系人家庭に訴える!!

若さのあやまちというか、國際愛のたわむれの結果というか、異人種間に生れた子供を育て得ず裁判所が裁定して「親權に子供を世話する資格なし」という事で地方兒童扶助協會に廻される混血兒がかなり多い。これらの混血兒は赤ん坊から十六才までだが、血の混つた子供だけになかなか適當なホームをみつけてやるのは困難とのこと。トロント兒童扶助協會では「日系人家庭でこれらの不幸な子供たちを貰い子してやろう」という希望者はないかと訴ねている。詳細はオ州政廳パブリツク・ウエルフエア省に問合せばよい。典型的な養父母を求めている子供の例は次の通り。

△トニーちゃん（生後十七カ月）父は日系人で母はイタリア・アイリツシ系。顏かたちは一寸東洋人だが、なかなか愛くるしく丈夫な赤ん坊。よい養父母をさがしている。

△ジョーちゃん（生後十八カ月）父はパキスタン人で母はアイリツシ。髪は黒く顏も黑みがかつているが元氣な赤ん坊。なかなか利口です。

△ベリーちゃん。父は東インド人で母はカナダ人。このかしこい子供は健康で眼は赤褐色。生後一年。

△ジェーンちゃん。當年十一歳になる中國人とカナダ娘との間に生れた娘さん。頭髮は黒く顏色はオリーブ色で眼は茶色。健康で智能も普通なみ。

日本製の小型自動車
＝對米輸出の自信がある!!

【名古屋時事通信】神山トヨタ自動車販賣會社々長は今週、名古屋市での記者會見で「今回の渡米で日本の小型乘用車の對米輸出は可能であるとの確信をもつた」と次のように語つた。

△最近の米國製大型乘用車は極端に高級化した反面、値段も高くなり、大衆から遊離する傾向にある。このためセコンド・カーとして一千二百弗から一千七百弗くらいの小型車の需要がおう盛で、日本製小型車もやりようによつては歐洲品に食い込む餘地があると確信をもつた。トヨタとしては近く販賣車の選定などを行いたとえ數は少くとも米國市場に出してみたい。

注目さるツリニチー區
歐洲系候補者が激戰を展開

△來る十日の投票日における大ト市內選擧區で最もその結果が注目されているのはツリニチー區である。この區域內には多くのエスニツク・グループが居住し、これらの人々から支持をうけた候補者は當選可能が多いわけである。

△この選擧區にはシーシーエフ候補として、歐洲で辯護士だつたフランク・アンシビツク博士(五二)があげられている。同博士は七カ國語を話す學者でト市エスニツク・シーシーエフ會長である。同博士は戰後移民として最初に候補者に指名された人である。

△また自由黨ではポーランド人を兩親とするスタンレー・ヘイダシ氏は聖ジヨセフ病院の醫者で日系人間にも知人が多い。ヘイダシ氏はいわばポーランド系二世であり、アンシビツク博士と激戰を展開中である。

（カツト上はヘイダシ博士、下はアンシビツク博士）

會館資金に寄附

トロントの日系會館建設問題は金曜日の會議で具體化し、資金募集運動にも着手されるものと見られるが、角口泰一郞氏は今週火曜日委員會に百弗の寄附を申し出で五十弗を納入、殘金は後日募集員の手を煩わさずに、自發的に屆ける旨を約束された。

タウンセント氏
日本を訪問中

【東京時事通信】マーガレツト王女とのロマンスに破れ傷心の世界一周旅行に出たピーター・タウンセント元英空軍大佐は今週羽田着機で香港から來日した。羽田で記者團に「日本の滯在は十日間、京都にも行きたい」と語り「マーガレツト王女……」といいかけた質問には「その問題にはふれないでほしい」とあらたまつた語調、「そつと一人で置いてくれ」と念を押した。

日本ホツキー軍
來年カナダ遠征

目下エドモントンで開催中のカナダ・アマチユア・ホツキー協會年會に日本氷上連盟代表が出席、五八－五九年のシーズンにわたる日本ホツキー代表チームのカナダ遠征について申入れたところ、年會では日本の申入れを承認、委員會を設けて經費面を研究の結果最終的プランをきめることになつているが、トロントに來征する可能もないことはないと日系ホツキー・チームの責任者はもらしている。

晩市日語校で
土曜、夜間も教授

晩市日本語學校では、日本語を仕事の餘暇又は週末だけに習得したい希望者のため「土曜學校」を設け、サタデーに授業、また夜間學校を開いて夜六時から八時まで個人教授をしている。詳細は語學校に問合わせること。

故吉岡夫人記念
ト大學へ獎學金

ハミルトン第一合同教會のプレストン牧師とその家族は去る母の日に各地より參集、吉岡俊平牧師現在のブロアビル・ウオールストリート合同教會で、故ジーン夫人を記念して教壇前に金の十字架を寄贈し、その納入式があつた。この日ジーン夫人の遺兒ナディちやん（五カ月）は洗禮をうけた。また故ジーン夫人の出たトロント大學神學部へプリンストン家一統の名においてジーン夫人を記念して獎學金を寄贈、このほどのコンボケーションの際傳達された。

●八市臺公會婦人傳導師ウオーカー女史はノヴアスコシア教區婦人大會に招かれカナダにおける日系人の動向および社會生活について講演のためツルロに向つた。十日間滯在の豫定。

如月貯蓄部
クレジツトユニオン連盟にも加入を決定

トロントの如月貯蓄部は現在會員九十六名、貯蓄額は四月末までで一万一千二百弗に達したので、最近オンタリオ州政府に法人團として登錄し、五月廿七日臨時總會を開いて經過報告と協議を行い、正式なクレジツト・ユニオンとなつてオンタリオ州のクレジツト・ユニオン・リーグ並びにトロントのチヤプターに加入することを決定した。役員選擧の結果は次の諸氏。

△會長岩崎與理喜△副會長杉万岩藏△理事岩崎、竹中德二郞、松林幹一、池田照子、杉万△貸付係竹中、松林、木村義一△監査役木下善一、岡崎清助、水谷儀一郞

△幹事會計は理事會で選任する規定になつているので決定までは内田一作が當る。

如月クラブの
今期最終ダンス會

如月クラブの今期最終のダンス練習會は六月五日(水)午後八時から元松尾スタヂオで開かれるが、特に藤本ジョージ氏のジタバグ教授があり多數の來會を歡迎している。席上で秋季シーズン始めについても相談する筈。

△御存じでしようか？
格安でしかも有効的な旅行方法を
◎飛行機で訪日する場合、その往復旅程は
一、トロント－晩香坡　東京－晩香坡－トロント
二、トロント－晩市－トロント
三、トロント－晩市－東京－ホノルル－桑港（又は羅府）經由右三つのうちのどの旅程でも同運賃で旅行出來ます。
●訪日の場合――往きは飛行機で歸りが定期船（又は反對コース）の往復運賃を拂わば飛行機運賃の方が一割安くなります。（四十八弗餘）
◎急ぎの場合直ぐ間に合うようカナダ政府の旅券を貰つておくことをおすすめ致します。
◎其他訪日旅行に關する一切の御相談に應じます。
航空郵船旅行　小切手爲替取扱
龜岡書籍貿易商會
（吉岡旅行案内所支店）
KAMEOKA BOOK TRADING Co.
Phone EM. 8-9934 — 113 McCaul St., Toronto.

◎スペツシャル
◎白玉粉　十三オンス入一袋　三十一仙
◎ミリン漬　小　一キヤン　三十一仙
○マル金正油　一斗入　一丁　十二弗
◉新着案内
●ソーメン　●花麗麺ウドン　●靑水製ウドン
●オイスター蒲ヤキ　●フライ靑エンド
ユニオン・ストーア
電話エフヂオー三－一八五三七
UNION STORE — PHONE HO. 3-8537
705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

ピクニツクのお辨當に
不意のお客に──
便利な御飯の罐詰！
○赤飯罐詰　一斤罐　五五仙
○松茸飯罐詰　同　六〇仙
○五目飯罐詰　同　六〇仙
○肉飯罐詰　罐　六〇仙
○江戸前即席あん(サトー入)一包　四〇仙
○ゴボー水煮　一斤罐　四五仙
○サバ照やき　半斤罐　四〇仙
○チヨーシタ(サンマ)カバヤキ　二罐　四五仙
○ハゼ佃煮　一包　三五仙
○エビ佃煮(皮付)　一包　三五仙
──送金は古屋から──
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.,
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-8396

紐育を觀光して（二）

ト市　明瀬靜枝

ニューヨークは岩石の上に建てられた都會だという見學したカソリック教會は岩の中を七十五呎も掘り下げて建てられた豪華な建物である。ふと教會の中に記されている「岩上に建てられた家（信仰）と岩上に建てられた家」とのことを思い出し、一分の揺ぎもなく建物とそそり立つ大ビルデングを目前にして精神的にも學ぶところが多かつた。

三時間餘の港内見物を終えてバスに乗り國際連合本部に行く。イースト・リバーに面した最新式な立派な建物である。ここでは二十五名位一組になつて説明者に引率され會議室を次々とみてまわる。私達のガイドは黒人の婦人だつたが、中國人の娘さんも他の組を受け持つていた。世界の國々が自國の主義主張のみを訴えず相互に理解し合い、扶け合うところの眞の平和が一日も早く來るよう祈りつつここを辭した。

觀光の際の混雑をさけるために會員を七組に分けてあるので、私達のグループはロックフェラー・センターにタクシーをとばした。その中で一番高い建物はアール・シー・エー・ビルで七十階、ラジオ・シティ、ミュージック・ホール、エヌ・ビー・シーのスタジオ、屋上ガーデンなどを見學した。

テレビジョンをみて樂しむかげには種々のツリックのあることを知つた。たとえば巡査の乗つている馬のヒズメの音、カウボーイが馬をかける音、悲鳴をあげる聲。同じ聲でもスイッチ一つでその音響が違うのをガイドの實演を通じて一同が興味深く見た。

夜はホテルのごく近くにあるエンパイヤ・ステーツビルデングに行く。世界で一番高いという百二階建のこのビルデングの頂上より眺めるニューヨーク市の夜景の美しさはペンや言葉でいい表わせないほどである。あれほど高いと思つたアール・シー・エーのビルもここからは眼下に見下せる。―

翌日は朝から大雨。

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次の諸氏から御寄附を戴きましたことを深謝申上げます。

ニューカナデアン

▲トロントの常盤政治氏夫妻　息結婚記念
▲トロントの中川茂雄（ビル）氏夫妻　女児出産記念
▲ダンフォース・クリーナース・ボーリング・リーグ
▲スタプストンの庭月野戸吉氏夫妻　息結婚記念
▲カルガリーの高岡ポール氏夫妻男児出産記念
▲トロントの井上ハリー氏夫妻　女児出産記念

私の小庭

中元八重

△庭の細い歩道の両側に植わたアヤメはいまちようど眞盛りで、白と紫の列をつくつている。傾斜面にはピンクと白の芝櫻が満開だ。チュリップはもう大分散りかけたが、眞赤なツッヂが木一杯に花をつけ出した。マーガレットもぼつぼつ咲き出して來た。

△三月初めのまだ寒い日の夕方だつた。花屋の店先でわら繩に固くしばつたキキョウの根をみつけて無精にほしくなり、紫と白を一つ宛買つて歸つた翌朝、穴をほつてたつぷり水を入れ、そつと土をかけて置いたのが、もう勢よく二、三寸も伸びて來ている。

△向う側の石のそばには、孫達がオイタをして踏みつけたあとから、駄目と思つていた鈴蘭がスクスク成長して今更のように我子にでも再會したような氣持ちになる。大して肥料らしいものも與えずにいても、季節が來るたびに芽ばえて花をつけ、ささやかな庭を飾つてくれる。ここにも新たな感謝がわいて來る。

△先日、以前ヘネーにおられたミセス吉野からダリヤの球根を頂いた。六、七月ともなれば大輪の花をつけてくれるだろう。アジサイ、ヒナゲシ、バラそしてグラデオラスの色とりどりも、それからこのキキョウもと一つ一つ見て廻る。

△秋が來れば菊が見事に咲く。三年前に高橋篤一さんの庭から根分けして頂いたものだつた。年と共にふえるので近所の外人えおすそわけして今では菊が取りもつ友情を深めているというわけ。ガーデナーを週一度ずつ雇つては手入れが行き届いているせいか、去年はすばらしい出來榮えで、お嫁にやつた菊を垣根越しに眺めて「立派ですねえ」とほめてあげたつけ。

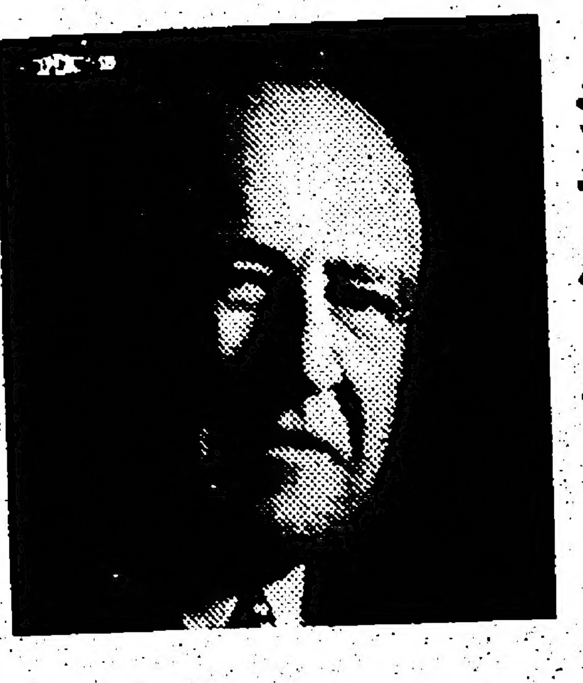
△やわらかい新芽に油虫がつかないように氣をつけてやらねば、と思う。初夏らしい陽ざしのなかでささやかな花壇に寄せる私の夢はそれからそれへと果てしなくひろがつて行く。

トロント日系聖公會
電話エルイー一五五〇四六
セント・アン教會
六月二日　午前十一時
聖餐式　今井牧師説教
「燃ゆる火」

日系人合同教會
クイン街西七六五
六月二日　午前十一時
日語聖餐式
「自分たちの中で」　清水牧師
◎日曜學校　午後二時半

トロント佛教會
六月二日（日）午後二時
午后二時
「苦しみがあつて
苦しみがない」
辻阪教使

印刷物一切
優美鮮明が特色
早急の御用命にも應じます
ニューカナデアン



ジム・ルーニー氏

前國會議員
ト市セント・ポールス區の自由黨候補

この人は必ず誠意をもつて働いてくれ、實に頼みがいのある人。親切で高邁な人格者であり、東洋系人のため公私の別なく多くの仕事をした多年の經驗を持つている人です。ここにジム・ルーニー氏を一般に推薦して、清き一票を投じられるようお願いいたします。

トロント　木村義一

MARUTEN BEST

白味噌　醤油　清酢
醸造元

特約
○鈴木味の素
○改良糀子「國寶米」
○トクホンプラスター

日本食料雑貨一切直輸入
晩市ヘスチングス街一一三九
天野商會
T. AMANO CO. LTD.,
1139 East Hastings St., Vancouver 6, B.C.
Manufacturers of Soya Sauce, Miso, Vinegar
Oriental Food Importers and Exporters
PHONE TAtlow 9733

リーダーストダイゼス
日本語版代理
一ケ年の購讀料參弗
T. UMEZUKI
36 Madelaine Ave.,
Toronto 13, Ont.

家屋賣買業
ビーシー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任　ジム・角谷
Jim Kakutani,
630 Burrard St.,
H. A. Roberts Ltd.

日系人のため闘つて來たシーシーエフをサポートするようお願いします。
トロント市各區域内のシーシーエフ候補者は次の通りです。

VOTE CCF

YOUR CCF CANDIDATES IN THE TORONTO AREA ARE—

RON BURNS	— BROADVIEW	JACK KEDZIERZYKOWSKI	— SPADINA
R. A. BEST	— DANFORTH	DR. FRANK ANCEVICH	— TRINITY
ANDREW BREWIN, Q.C.	— DAVENPORT	SID DUNKLEY	— YORK EAST
MRS. GWENYTH GRUBE	— EGLINTON	MRS. ELVA SIGEN	— YORK SCARBORO
MAURICE PUNSHON	— GREENWOOD	ROY BEGLEY	— YORK CENTRE
C. W. (PAT) PETHICK	— HIGH PARK	W. H. (BILL) SEFTON	— YORK SOUTH
ARCHIE CHISHOLM	— PARKDALE	ROSE SARK	— YORK WEST
TOM McAULAY	— ROSEDALE	MARGARET THETFORD	— YORK HUMBER
MARGOT THOMPSON	— ST. PAUL'S	JOHN WHITEHOUSE	— PEEL

シーシーエフ候補者に
清き一票を投じて下さい
（在ト市日系人支持者による廣告）

ニューカナデアン

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

カナダも對中共貿易擴大へ

ピアソン外相が英國の方針にならつてと語る

【オ州ロンドン發】ピアソン外相は三十日、ロイド英外相が議會で「英國は單獨で對中共貿易を大巾に行うつもりである」と發表したことについて、カナダもこの英國の現實的な政策にしたがつて、對中共貿易の巾を擴めていくことになろうとほのめかした。カナダをふくむ十五ヵ國の對中共貿易諸問委員會がこのほどよりパリで行われ、米國は從前通り、對中共貿易はできるだけ制限してやつていようとするのに對し、英國は禁輸品目四百のうち二百以上はソ連およびソ連從屬國に輸出している現在、中共にそれが適用されないのは非現實的であるとの立場から「英國は單獨で對中共貿易のワクを擴げていくつもりである」と發表、米政府筋では苦い顏をしているわけであるが、ピアソン外相は「カナダは英國のこのより現實的な方針である對中共貿易緩和に追隨していくことになろう」とカナダは英國のやり方を支持することをほのめかしたのである。

米案退け 日本も從うか

【パリ發】消息筋が傳わるところによると目下パリで開催中の對中共貿易諸問委員會で英國と日本は對中共貿易制限に對し、米國と全く遊離して、單獨的態度に出ることになろうといわれる。英國は對中共輸出制限を對ソ連、東歐ケン諸國輸出制限方式の一本化を強く主張しているが、米國は對中共貿易禁止品目をいくらか緩和しようという態度をとつており、この米國の生温い方針に英國は不滿で、もつと大巾に中共との貿易を許さなければ、英國は單獨でも禁輸緩和にふみ切るハラだとしている。この英國の出方に日本も同調しているると消息筋では報じている。

萩原大使着任

既報の通り、萩原新カナダ大使は二十九日午後七時羽田發シービー機で赴任の途につき、三十日午後バンクーバーに到着した。同大使は晩市からオタワへ空路直行する。

日ソ通商交渉 日本が開始申入

【東京時事通信】日本政府はこのほど門脇駐ソ大使に對し、日ソ通商協定締結のための交渉を開始することについて、ソ連の意向を打診するよう訓電した。日本政府は交渉について支拂い方式はポンド建現金決濟、輸出は制限內品目の範圍に止めるとの方針をとつている。またソ連側の經濟事情調査のための調査團の派遣も考慮している。

對米要求 國民大會開く

【東京時事進信】社會黨は今週の局長會議で來る六月十五日、東京日比谷で岸首相の渡米を前にして「對米要求國民大會」を勞働組合、農民團体、學生團体、青年、婦人團体その他平和團体に呼びかけて開くことに決めた。大會では次のような決議を行う豫定。

一、沖繩および小笠原諸島の日本復歸。
一、原水爆實驗禁止および日本に對する核兵器の持込み、原子力部隊の駐留反對
一、安保條約、行政協定の解消および日本における米軍の基地撤退
一、日中國交回復の促進と日中貿易の制限緩和

日本農業移民をパ國では大歓迎

【カラチ時事通信】ミルザ・パキスタン大統領は今週岸首相歡迎パーティーで岸首相に對し、パ國は農業開發のため二千町步の農地を無償で日本の農業移民に供與したい旨申入れ、岸首相もこれを快諾した。骨子は日本移民に無償で五百エーカーの農地を提供し、自由に使つてよく、パ國の國籍を與え、必要資金はパ國が支拂うという結構な申出である。

違反運轉に斷!!

來週から大ト市內で實施

交通サインを無視して亂暴なドライブをする者に「これでもか」というきつい罰金を六月三日から課すことになるから注意せよと、トロント市交通課は新率の交通規則違反罰金を發表した。主なるものの次の通り。

△交通シグナル 五弗から二十弗に
△ストップ 五弗から二十弗に
△右轉（シグナル）三弗から十弗に
△不正なる左右轉 三弗から十弗に
△シグナルなしの左右轉 五弗から十弗に
△不正なるレーン變更（ハイウエの場合のレーン）三弗から十弗に
△右側通行しない場合 三弗から十弗に
△間違つた側から通過する場合 三弗から十弗に
△通過レーンを妨害する場合 三弗から十弗に

なお通行人にして交通信號を無視する者に對し、一弗の罰金であつたのが五弗にあげられた。

現實の東南アに

ー再檢討を迫られる岸首相ー

【カラチ時事通信】岸首相はパキスタン訪問によつて東南アジア問題の複雜さを教わられたに違いない。岸首相がスラワルディ首相との會見で「平和は國連中心で確立したい」と述べたがス首相は「その決定が守られなければダメだ」といい、原水爆實驗禁止については、ス首相は「原水爆が戰爭防止に役立つことを想起し、その實驗禁止は一般の軍備縮少にふくめて考ねる要がある」といつている。岸首相はビルマで現實主義のウー・ヌー首相、インドで中立主義のため背のびしているネール首相と、さらにインドへのうらみに燃ねる對印度政策を國策の基本としているパキスタンのス首相と會談したわけだが、この三國だけでも東南アジアが單にバンドン・グループ、東南ア條約グループの二つだけにわけるわけにいかぬことが判つたはずだ。そして結論として日本の東南アジア開發は困難を覺悟しなければ實を結ばぬということである。岸首相はこの東南ア訪問につづき訪米の豫定だが米國の資本と日本の技術による東南ア開發を說き、これが推進のための開發基金設置を米政府首腦に說くつもりでいたのが現實の東南アをみた後では當然再檢討の要がでてきたわけで、岸首相自身も「考えさせられたことが多い」とその心境をもらしている。

平原州も危險だ

放射能チリが落ちてくる可能

【ワシントン發】核兵器實驗のため生じる放射能チリについて大々的調査を行つている米國氣象觀測當局ではその調査結果を上下兩院原子力委員會に提出したが、それによると放射能チリは宇宙にまんべんに擴つておらず、カナダの平原州およびオンタリオ州農地をふくむ米大陸のどこかに密集的に落ちて來ることになろうということである。もしそうなれば放射能チリをあびて育つた作物を食べると骨のガンになる恐れろしい毒をふくんでいるとされているが、いつ放射能チリが落ちて來るかは見當がつかないとのことである。

晩市朝刊紙

十五日で廢刊

カナダの新聞チェーン王と呼ばれるローイ・エッチ・トムソン氏が買とつた晩市朝刊紙ヘラルドは赤字續きでいよいよ六月十五日で廢刊と今週發表、晩市は四十年ぶりに朝刊紙なしとなる。ヘラルド紙は發行部數三万五千。△この突發的ニュースについて、[illegible]紙[illegible]ビンス紙[illegible]合[illegible]の朝刊紙發刊のためここに實現した。編集部を別々にしてプロビンス紙を朝刊にサンは今まで通り夕刊として同一印刷機を使用して經費を省こうという。

今度は東京で反米デモ起る

【東京發】米國が今週ネバダ州で核實驗を行つたことにフンガイした日本の大學生約百名は東京の米大使館前に集まつて「マッカーサー大使を出せ！」とデモを起し、待ちかまえていた警官隊と衝突した。大學生たちはシゲきされて、米大使館に押し入り、亂暴しようとしたが、警官隊のため大使館前でモミ合いしただけでゲート內には押し入られなかつた。東京都市における大學生の反米デモはこれを機會に擴大するものとみられている。

唯一の東洋人系 候補ジャング氏

來る總選擧でただ一人の東洋人系の候補者ダグラス・ジャング氏（三三才、中國人系二世）は十日の投票日には晩市センター區で現國防相キャンプネー氏に對抗して議席を爭うがジャング氏は「選擧市民の九割九分まで、自分を一般カナダ人として扱つてくれ、人種偏見を持つものはごく少數だ」と語つている。ジャング氏は辯護士で獨身である。

東洋無視するな

日本で布教していた宣教師セオドル・ジャクエル牧師はもし西部國家が東洋人のことを無視すれば、東洋人は獨裁主義者に走り、民主々義もキリスト教義もダメとあきらめてしまうだろうとト市で語つた。

はなし

△魚釣りシーズンとなるとともにエサであるウォーム業者もカキイレ時とばかり多忙であるが、オ州ロンドンではそこのゴルフ・クラブの全コースを一千弗でレントしたドーア氏がミミズ取りをはじめた。手不足でミミズ取りを募集した廣告中に「一晩十五弗はかせげる」とある。△シーピーユー機は六月三日からトロント・リスボン間の定期空路を開始する。

Thos. T. Onizuka, B.A.
[illegible] SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
[illegible] Room 403
[illegible] Yonge St., Toronto
[illegible] 3-5002 — OX. 1-3388 (res.)

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
502 Temple Building
RICHMOND ST. WEST
TORONTO
[illegible] 6-0958 — Res: RO. 7-3427

F. A. BREWIN, Q.C.
[illegible] & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
[illegible] — Toronto
EM. 3-4391

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
[illegible] OF CHIROPRACTIC
[illegible] Yonge St. Toronto
WA. 1-6549 (office)
[illegible] no answer, call
BE. 3-3869 (residence)

WA. 1-5605 OX. 8-2280 (Res.)
KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 203A
2 College St., Toronto

Yan PHOTOGRAPHY
EMpire 6-2411
784-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

GETTING MARRIED?
USE OUR COMPLETE FORMAL RENTAL SERVICE
[illegible] at both Toronto stores
Ladies at Yonge Street only
256 COLLEGE WA. 2-0991
556 YONGE WA. 2-3270
TORONTO
Freeman's
CANADA'S FIRST NAME IN FORMAL RENTALS

Or Bringing Someone over? We represent all lines including American President Northwest Airlines Canadian Pacific and Pan American. Write or call for full information and rates.
DOMINION Travel Office
55 Wellington Street West
EM. 6-6451 — Toronto

Personal Notes Across Canada

Marriages

TOKIWA-DATE
Hamilton

The marriage of Clare Mutsumi Date, daughter of Mr. and Mrs. T. Date of Hamilton, to Samuel Mitsuo Tokiwa, son of Mr. and Mrs. M. Tokiwa of Toronto, took place on May 25, 1957, at All People's United Church. The ceremony was officiated by Dr. McLeod.

Reception was held at the Grange, after which the couple honeymooned in the province of Quebec. Sewanin were Mr. and Mrs. I. Uchida.

* * *

NAKAMACHI-MORITA
Toronto

The marriage of Joyce Tomiko, second daughter of Mr. and Mrs. Jisuke Morita to Kenny Kiyoto, second son of Mr. and Mrs. Seiichiro Nakamachi, was solemnized on May 20, 1957, at Queen Street United Church, Rev. Dr. K. Shimizu officiated.

Following a reception, the couple motored to Florida.

They will reside at 226 Evelyn Ave., Toronto.

* * *

YAMAMURA-ASAHINA
Greenwood, B.C.

Nancy Namiyo, eldest daughter of Mr. and Mrs. Jenichi Asahina, and Herbert Jitsuo, third son of Mr. and Mrs. Y. Yamamura of Japan, were united in marriage on Saturday, May 18, 1957, at St. Columba United Church, with Rev. E. Miller officiating.

Kaoru, sister of the bride, attended as bridesmaid, and flower girl was Darlene Terada. Best man was Mitsuo (Jingo) Terashita and usher was Hiro Uno. Miss Grace Namba of Vancouver played the Wedding March.

At the reception in the Institute Hall, Mickey Terada proposed a toast to the bride. Out-of-town guests were Mr. and Mrs. M. Haraga Sr., and children, and Mr. and Mrs. H. Haraga of Vancouver; Mr. and Mrs. Inata of Bralorne, Mrs Miyagishima, Lorraine and Bobby of Vancouver and Mr. Naga of Vancouver.

The newly-wedded couple have taken up residence in Noranda building and Mrs. Yamamura will resume teaching in Greenwood school while the groom works for Cooke Lumber.

Engagements

Julie Teruyo Sasaki, daughter of Mrs. Sugaye Sasaki of Vancouver, B.C., was engaged to Miyoshi Bud Umemura, second son of Mr. and Mrs. Ikutaro Umemura of Vancouver on May 15th. Sewanin were Mr. and Mrs. T. Uyeyama of Kamloops.

* * *

Sumiko Kubo, daughter of Mr. and Mrs. Kumataro Kubo of Montreal, became the fiancee of Setsuo Miyakawa, son of Mr. and Mrs. Shizuma Miyakawa of Picture Butte, Alta., on May 19, at the Kubo residence.

Births

A boy, Byron Masayuki, was born to Mr. and Mrs. Paul Takaoka on April 19, 1957, at the Calgary General hospital, Calgary, Alta.

* * *

Mr. and Mrs. Harry Inouye (nee Teruko Ohata) of Toronto are happy to announce the birth of their daughter, Susan Reiko, on May 12, 1957, at St. Michael's hospital.

* * *

A girl, Naomi Ann, was born to Mr. and Mrs. Bill S. Nakagawa (nee Misao Tanaka) of Toronto on May 14, 1957, at St. Michael's hospital.

* * *

A boy, Ronald Haruo, was born to Mr. and Mrs. Masaru Tamagi of Rutland, B.C., on April 29, 1957, at Kelowna General hospital.

* * *

Mr. and Mrs. Kazui Taneda of Westbank, B.C., gave birth to a son, Kevin Deane Koe, on April 21, 1957, at Kelowna General hospital.

Obituaries

TANIGUCHI

Mrs. Toki Taniguchi, 84, passed away on May 12, 1957, in Slocan City, B.C. Funeral services held May 16 at Slocan City Women's Institute Hall were conducted by Mr. Nakao.

dates & doings

NISEI YOUNG ADULTS PLAN SHAKESPEAREAN TRIP

The Nisei Young Adult Fellowship of Queen Street United is planning a Shakespearean Festival Trip on July 20. Transportation will be by chartered bus. All interested are asked to contact Molly Taira (HO. 5-3058), Tom Kawabe (UN. 1-1645), or Roy Oiye (OX. 9-8037) before June 9.

* * *

CLUB AMI DANCE
R & R, R & B,

Can you guess what this could be?

Featuring on records Fats, Tab, Tommy, Sal, yes, and Elvis too; It's Club Ami's Rock 'n Roll, Rhythm'n Blues dance just for you.

Tonight, June 1st, from 8:30-12 at the Toronto Buddhist Church. . . . See you Rock'n Rollers there. P.S. Come early—we're having prizes. —AMI

CLASSIFIED

Male Help Wanted

EXPERIENCED sandwich man, good wages. Apply Commerce Restaurant, 87 Yonge St., Toronto.

GARDENERS wanted. Apply Mr. Kinoshita, LE. 5-4877, Toronto.

UPHOLSTERERS experienced; full time, steady work. Apply Globe Sofa-Niter Ltd., 48 Abell St., LE. 7-1297, Toronto.

Female Help Wanted

GIRL or widow wanted, 30-40 years, for ordinary housework. No cooking, no children, two adults—own room with all comforts. Prepared to advance transportation. Write all particulars to Mrs. M. Gross, 2 Northcote Rd., Hampstead, Montreal, P.Q.

GIRLS WANTED

NEW CANADIANS in Montreal area wanted to operate regular and overlock sewing machines—modern plant—section work—ladies' blouses manufacturer. Harvine Sportswear Ltd., 1245 St Urbain St., MONTREAL, P.Q.

EXPERIENCED sewing machine operators for sportswear. Apply to Big Make Shirts, 179 John St., Toronto (3rd floor).

For Sale

1957 PONTIAC CARS

SAVE lots of money! Phone Ken Cudahy, HO 3-1152, Toronto.

Vancouver Japanese Language School

VANCOUVER. — At present there are many students of all ages attending the Vancouver Japanese Language School. One need not hesitate to enroll on account of embarrassment or shyness. The saying goes:

"To ask may be a momentary shame indeed, but not to ask and to remain ignorant must be a life-long shame!"

Learning Japanese will enable you to increase your cultural understanding, especially of your mother country, and will be an asset of increasing value in your daily life.

We are sure that in ten or 20 years from now, by learning the Japanese language, there will be many who will be glad that they had grasped this opportunity, and that there will be very few, if any, who will regret their learning.

Anyone over seven years of age is welcome. High school, university and postgraduate students are in attendance as well as working people. Students are taught according to their knowledge and ability. For further information, contact Mr. T. Sato at 5305 Victoria Drive (FL. 4707), or at the Japanese Language School, 475 Alexander Street (TA. 0518). —JLS

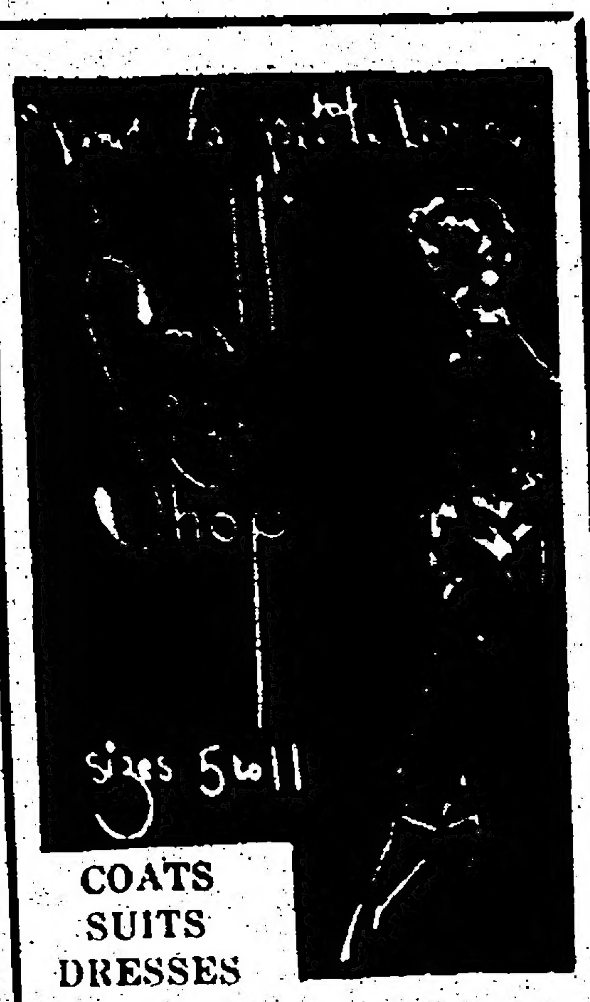
* * *

UBC PROFESSOR SPEAKS IN ENGLISH AND JAPANESE

VANCOUVER. — Speaking on the subject of Present Day Japan, Mr. R. P. Dore, associate professor of Asian Studies, UBC, presented his speech on May 31 at the Japanese Language School in both English and Japanese for the benefit of interested Nisei and Issei.

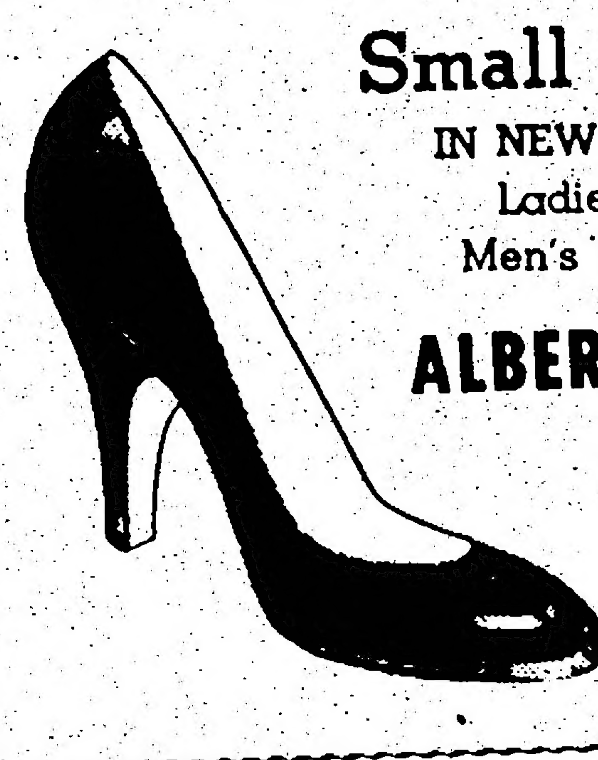
Mr. Dore served in the British Intelligence Corps from 1944-47; graduated from the School of Oriental and African Studies, University of London, in 1955, at which school he was a lecturer on Japanese institutions, before coming to the University of B.C. in the fall of 1956. Mr. Dore recently spent considerable time in Japan, at Tokyo University and on a research fellowship from the Royal Institute of International Affairs.

Serving Toronto Citizens for 25 Years
BARCLAY'S
BETTER MOVING
CARTAGE AND STORAGE
EMpire 6-6667
70 Lippincott Street, TORONTO



COATS
SUITS
DRESSES
10 Richmond St. East
TORONTO
Open Friday Till 9 a.m.

WANTED
SALES AGENT FOR JAPAN EXPORT FIRM. FOR DETAILS PHONE OR. 7571 (Toronto).



Small Size Shoes
IN NEW SPRING STYLES
Ladies' Shoes, 1 & Up
Men's Scott McHales, 4-14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
LE. 1-1931 • Toronto
C.O.D. ORDERS FROM COAST TO COAST

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

China Door
FOR CHINESE FOOD
TAKE-OUT AND DELIVERY SERVICE FOR EAST TORONTO
Phone OX. 1-0104, OX. 9-2291
Ritz Matsumoto
2474 Danforth Ave., Toronto
Monday-Saturday: 12-2 a.m. • Sundays: 12-12

DUNDAS FISH & GROCERY
Fresh Salmon and Cod direct from B.C.
GEN TATEYAMA and TOSH RYOJI
173 Dundas Street West, Toronto
EM. 4-7692

To Be Different

Young Canadians "should recognize the obligation to be different, disturbing, and if necessary, even rebellious against the glib orthodoxies and current platitudes of a materialistic civilization." So says Joseph McCulley, warden of Hart House, addressing a group of graduates at the University of Toronto last Monday.

We feel it is sound advice for the Nisei. While it may be that being part of the group tends to make us more critical, the words "Typical Nisei" bring to mind "Conformity"—conformity to tradition, to Issei wishes; a continual bowing down to the standards and thoughts of the Japanese Canadian community, or in a slightly wider scope, to those of the present society.

"One of the gravest dangers is the frightening demand for conformity in practically every aspect of our lives", says Mr. McCulley. Those finding themselves at variance with traditional attitudes must be prepared to stand up and contend with their convictions. We feel that the Nisei, just as Mr. McCulley's students, "exist not merely to acquiesce in society but to disturb it."

To be different does not mean to become obnoxious just for the sake of being different. . . . Individuality can come from self-expression and learning, resulting in new ideas which mean progress.

In years past, as persons of Japanese ancestry with "different" written all over our faces, our endeavors were directed towards being as inconspicuous as possible, to becoming "just one of the gang." It wasn't until society started this current trend toward things Japanese that the majority of JCs rushed to learn all about their ancestry, which is a good thing in itself.

But we wish that more of the Nisei would strive towards self-expression, new ideas, and creativity without waiting for the O.K. of the multitude.

● CounterPOINT

(Continued from Page One)

go too far with this thing.

But let me look, very quickly, at some methods of making ~~Existentialism a Going Concern.~~ Once it becomes more popular, the sooner people will tire of it and go back to their television sets, and leave it to those who think it is the only truth. At one time the Bohemians became a Going Concern. But they are now relegated to nostalgia, leaving behind them some repellent, watery-eyed and down-at-the-heel exhibitionists, polemicists, balletomanes and arty turtle-necks looking for handouts. True Bohemianism went its way when everybody began to confess a wish to escape from humdrum conformity and shopped around for dirty slacks and correspondence courses on the subject.

Damning Society, or the Up-Nietzsche-and-At-'Em approach. This is not wholeheartedly to be recommended as certain qualifications are essential. Damning Society is easy as well as fun; reading Nietzsche might be more difficult. But I am sure that the movies will come up with a Life of Nietzsche, and everybody will have handy pocket-size abridged editions to read, and Life Magazine may even come out with a How to Read Nietzsche.

Living for the Moment. This sounds easy too; but I am told that it can only be done by being conscious that death, a huge mastiff of brutish concentration and absolute silence, is forever nipping at our heels. If one must die at any time in the immediate future, then the present becomes all-important because the unique moment will never arise again. This is a situation which can have enormous implications. You can excuse yourself for any crime or perversity by acting in the manner of a bull-fighter on the eve of his facing death in the next afternoon. Not all of us can be bull-fighters; but there are many methods, and always, when there's a will and slight delirium, there's a way.

And again, to know something, one must commit oneself, and not stand in detachment and rationalize things out. Thus, a philosophical basis can be established for the practise of throwing babies into the Seine, or, if you will, Lake Ontario, as a proof of love. Seen in this light I think this action is perfectly justifiable, and establishes a precedent for all of us to follow. This formula, however, is useless for day-dreamers, ascetics and so-called moralists who lead ordered, nibbling lives. There are, of course, more weighty historical precedents which can be used as excuses for doing anyone in. Abraham and St. Joan both heard voices of certain kinds; they could easily have been voices of the Devil. The main point here is that one should have faith in voices and do something about them in order to gain knowledge, even if it means merely writing evocative, comic-erotic sonnets on lavatory walls.

A Switch to a 'Race' Story

By JACK WASSERMAN
In the Vancouver Sun

Color Lines—This is the story of a "race incident" that occurred quietly in West Vancouver this week.

Briefly, the incident involved three members of racial minority attending West Van High. During the graduation celebrations last weekend most of the students attended a suburban cabaret. Some of the students didn't have reservations and were asked to wait. Part of the waiting group, including the students belonging to the minority group, decided to leave, and attend another party.

Without inquiring too deeply into the situation some of the other students assumed that there had been discrimination against their classmates. They reported it to their teachers and parents. Principal J. A. Inkster launched a full investigation. Thursday afternoon he found it necessary to call a special assembly of the grad class to report that there was a simple explanation and no discrimination had taken place.

If there had been, this story would have been on Page One. I think it's an even better story this way. As long as there are high school kids prepared to get steamed up over POSSIBLE discrimination there'll be fewer page one "race incidents."

Notes from the Horse's Mouth

. . . giggling glamor

In his 'Horse's Mouth' column in Shin Nichi Bei, Los Angeles, George Yoshinaga comments on visiting Japanese movie star Yoko Tsukasa. . . .

"What is my impression of this young star? . . . she tends to giggle too much for one who, I suppose, is regarded as the up-and-coming movie star of Japan. This, however, seems to be a trait with Japanese women. If they are asked a question to which they cannot supply the proper answer, they hold their hands up to their mouths and giggle.

"For example, when asked what her impressions were regarding the marriage of Keiko Kishi, Japan's top star, to a French movie producer, the answer by Miss Tsukasa could best be described as '. . . giggle, giggle'."

PRINTING . . . *Expertly Done*

- Wedding Invitations
- Business Cards
- Dance Tickets, Handbills
- Letterheads, Envelopes

THE NEW CANADIAN
EM. 6-5005 479 Queen St. W., TORONTO

When Buying, Selling or Exchanging Your Home
CONSULT
KEN HORI
BERNARDI-MATHEWS REAL ESTATE
OX. 8-1121 Res: AM. 1-5194
2670 DANFORTH AVE. TORONTO ONT.
Residence: 14 Perivale Crescent, Scarboro

Increase Your Income
LEARN CHICK SEXING
- REAL SHORTAGE OF EXPERT SEXORS
- EARN UP TO $800 A WEEK
- SERVING HATCHERIES IN 42 STATES
- G. I. BILL FOR VETERANS

WRITE TODAY FOR FREE CATALOG
HOME OFFICE: 214 Prospect Ave. LANSDALE, PENNA.
American "REG. U.S. PAT. OFF."
CHICK SEXING SCHOOL

The CANADIAN JAPANESE MISSION presents
5th Annual Kootenay Kamp
— JULY 6th to 14th —
9 full days of camp life, full or helpful study, discussion and counsel.

Recreation • Organized games • Hikes • Swimming

WRITE now to: Miss HIROKO OYAKAWA: CAMP REGISTRAR, COALDALE, ALBERTA

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St
SUNDAY, JUNE 2, 1957
10:30 a.m., Sunday School
11 a.m., English Service, Birthday of St. [illegible]
"THREE LEVELS OF LIVING"
Rev. T. Tsuji
EVERYONE CORDIALLY INVITED

NISEI UNITED CHURCH 765 Queen St. W., Toronto
SUNDAY, JUNE 2, 1957
11 a.m., Junior Congregation
11 a.m., Nisei English Service
"JESUS THE GOOD SHEPHERD"
Mr. Kenneth Matsugu and assistants
A HEARTY WELCOME TO ALL

Candid weddings JACK HEMMY *Toronto 2-B. 10 Phoe[illegible] St. EM [illegible]*

THE NEW CANADIAN
EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI [illegible]
UMEZUKI [illegible]
KEN MORI [illegible]
and Advertising [illegible]
Subscription Rates [illegible]
months [illegible] request
Office Hours [illegible]
Friday [illegible]